



MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



L-E9-00.16167

Página /Page 1/2

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~
Concerning ⁽¹⁾: ~~APPROVAL GRANTED~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de dispositivo de alumbrado de placa de matrícula trasera de los vehículos a motor (excepto las motocicletas) y sus remolques en aplicación del Reglamento Nº 4.
of a type of device for the illumination of rear registration plates of motor vehicles (except for motorcycles) and their trailers pursuant to Regulation No. 4.

Homologación Nº / Approval No.: L-E9-00.16167

Extensión Nº / Extension No.: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device:
FRISTOM,
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device:
MD-002
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and adress:
FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA
KOMANDYTOWA, UL. PRZEMYSLOWA 5, 86-014
85416 SICIENKO
SICIENKO (POLONIA)
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative: -----
5. Dispositivo presentado a homologación el / Submitted for approval on: 20/10/2016
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for conducting approval test: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / Date of report issued by that service: 03/01/2017
8. Número del acta de ensayos emitida por este servicio / Number of report issued by that service: PC17010009
9. Breve descripción / Concise description:
 - Dispositivo destinado a la iluminación / Device for illuminating ⁽¹⁾ :
 - Categoría / Category 1a / 1b / 1c / 2a / 2b

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



L-E9-00.16167

Página /Page 2/2

- Número y categoría de las fuentes luminosas / *Number and category of light source(s)*: 1 x C5W
 - Módulo de fuente de luz: ~~si~~/no ⁽¹⁾ / *Light source module: ~~yes~~/no ⁽¹⁾*
 - Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code: ---*
 - Condiciones geométricas de instalación (posiciones e inclinaciones del dispositivo en relación al espacio ocupado por la placa de matrícula y/o diferentes inclinaciones de este espacio) / *Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space)* : ver documentación técnica / *see manufacturer's technical description*
10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver planos anexos / *See attached drawings*.
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted/~~refused~~/~~extended~~/~~withdrawn~~ ⁽¹⁾*
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature*: EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request*:
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.
86-014 Sicienka / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Component

MD-002 rear multifunction filament tail lamp left or right- ext2 approval extension
MD-002 lampa tylna zespolona żarówkowa lewa lub prawa- ext2- rozszerzenie homologacji

light source

- 2 filament lamps 12V-21W P21W Ba15s
- 1 filament lamp 12V-5W C5W SV8.5

sheet description

general drawing

This drawing is a part of the application for approval extension

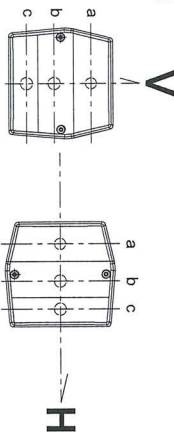
Material used in manufacturing :

- front Lamphshade / lens PMMA red and amber transparent
- housing PC black
- connectors phosphorous bronze sheetmetal
- registration plate light lens PMMA clear transparent

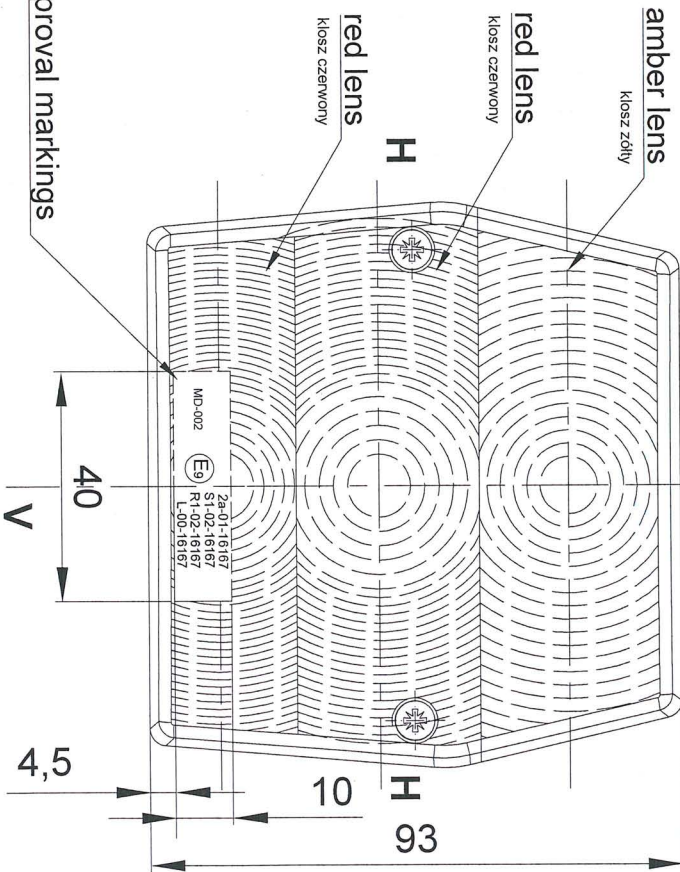
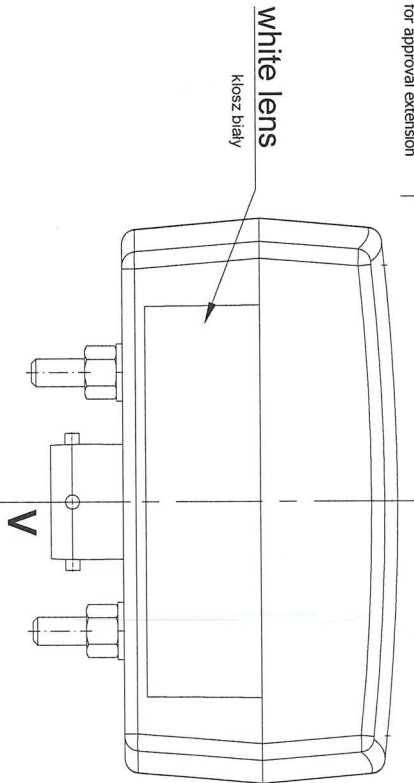
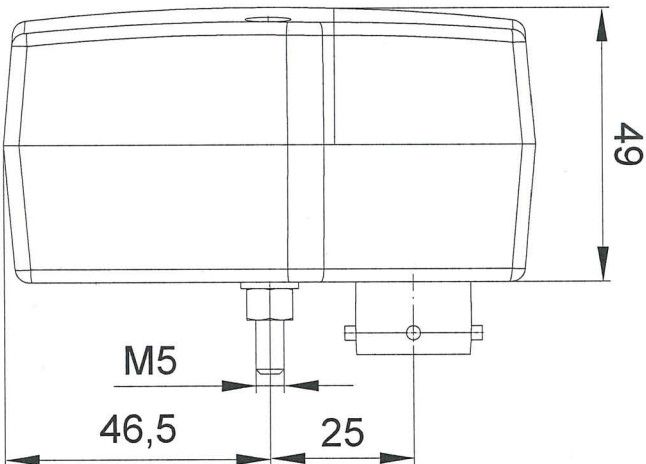
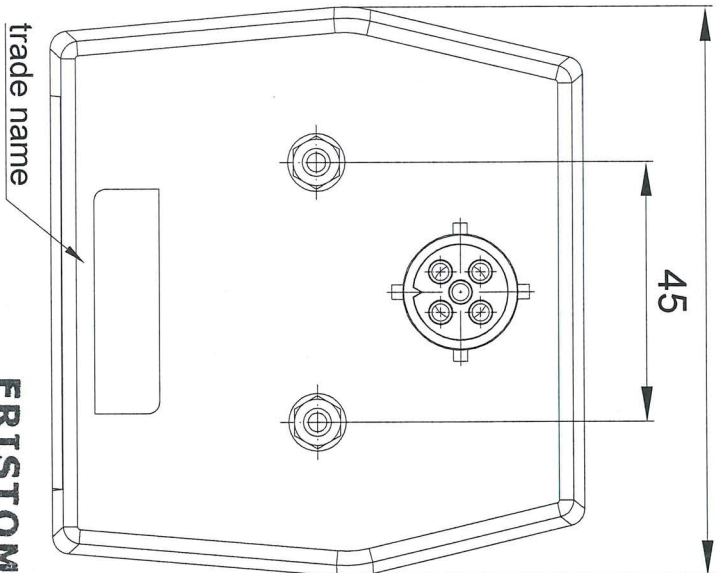
Draw by: Date: sheet Nr.

Michał Dybicz 3-01-2017 1/5

note:



vehicle lamp assembly in vertical or horizontal position
montaż na pojeździe w pionie lub w poziomie



FRISTOM

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienka, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937 KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Draw by: Michal Dybicz
Date: 3-01-2017
sheet Nr. 2/5

Component

MD-002 rear multifunction filament tail lamp left or right- ex12 approval extension
MD-002 lampa tylna zespolona żarówkowa lewa lub prawa- ex12- rozszerzenie homologacji

light source

- 2 filament lamps 12V-21W P21W Ba15s
- 1 filament lamp 12V-5W C5W SV8.5

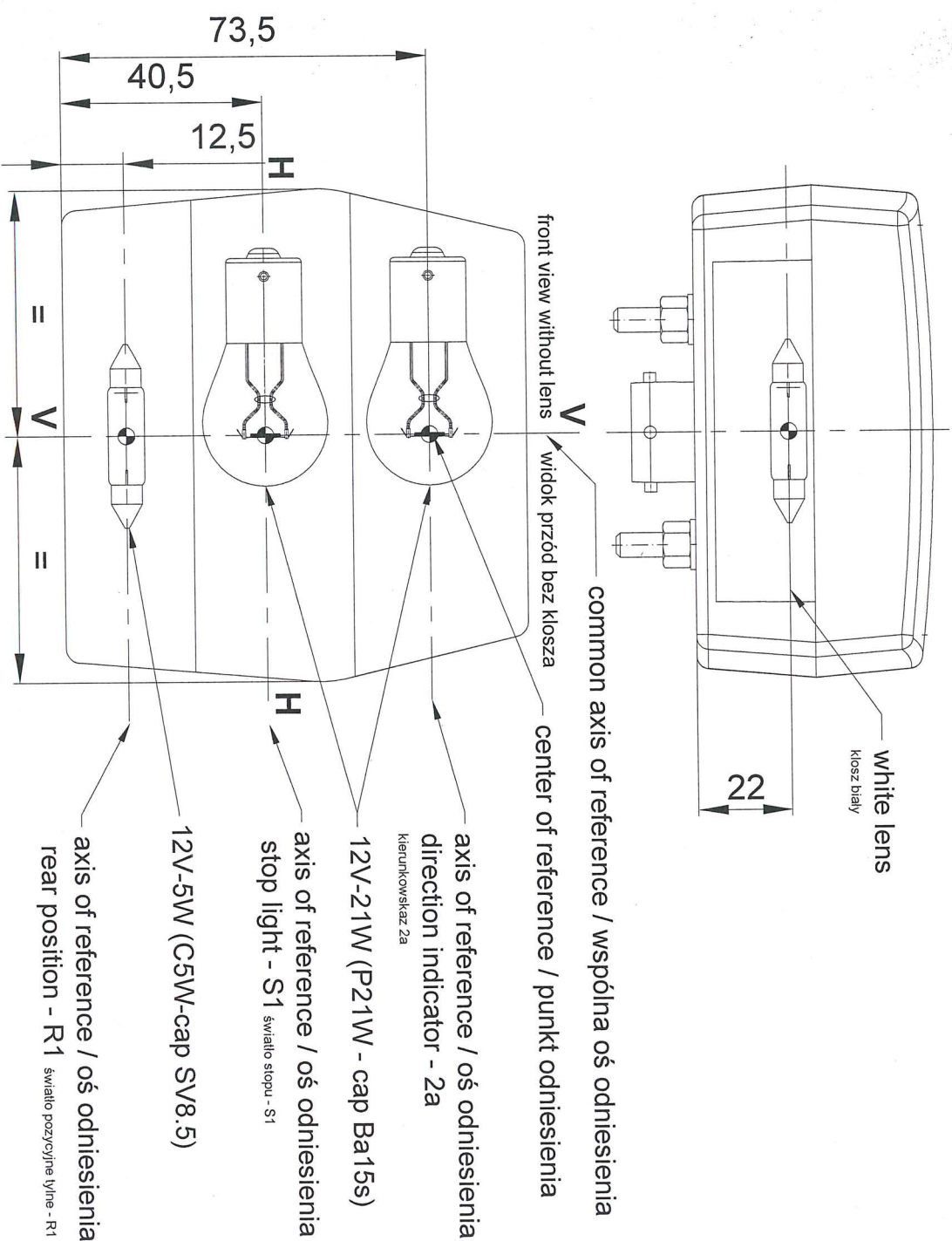
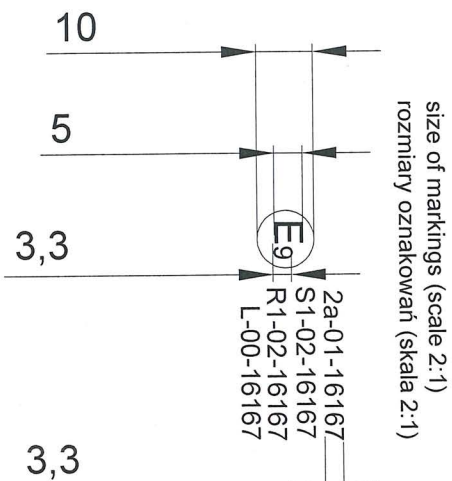
sheet description

lamp functions and markings

funkcje lampy i oznakowanie
This drawing is a part of the application for approval extension

Material used in manufacturing:

- front Lamphshade / lens PMMA red and amber transparent
- housing PC black
- connectors phosphorous bronze sheetmetal
- registration plate light lens PMMA clear transparent



FRISTOM
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.
86-014 Sicienko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Component

MD-002 rear multifunction filament tail lamp left or right- ext2 approval extension
MD-002 lampa tylna zespolona żarówkowa lewa lub prawa-ext2- rozszerzenie homologacji

light source

- 2 filament lamps 12V-21W P21W Ba15s
- 1 filament lamp 12V-5W C5W SV8.5

sheet description

positioning for registration plate

This drawing is a part of the application for approval extension

Material used in manufacturing :

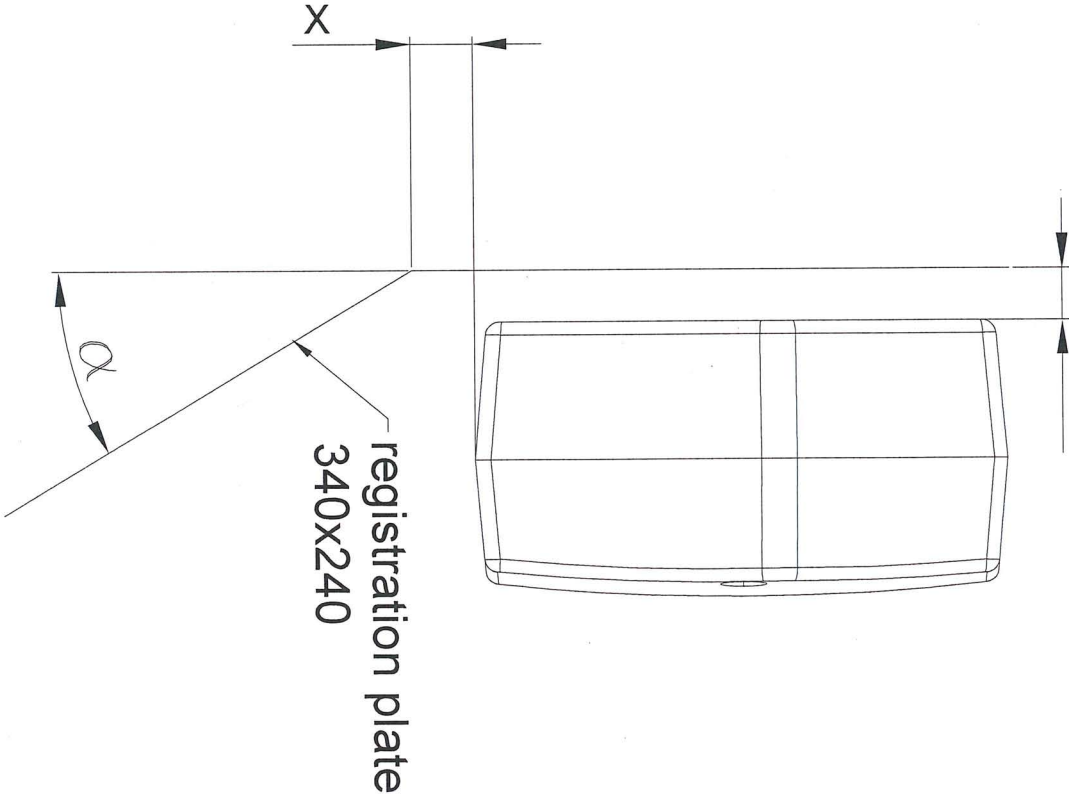
- front Lamphshade / lens PMMA red and amber transparent
- housing PC black
- connectors phosphorous bronze sheetmetal
- registration plate light lens PMMA clear transparent

Y

	X	Y	α
position 1	150 mm	40 mm	30 °
position 2	50 mm	40 mm	0 °
position 3	50 mm	40 mm	30 °
position 4	150 mm	155 mm	0 °
position 5	150 mm	155 mm	30 °

FRISTOM

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.



Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.
86-014 Sicienko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41

**Draw by:**

Michał Dybicz

Date:

3-01-2017

sheet Nr.

4/5

Component

MD-002 rear multifunction filament tail lamp left or right- ex12 approval extension
MD-002 lampa tylna zespolona żarówkowa lewa lub prawa- ex12- rozszerzenie homologacji

light source

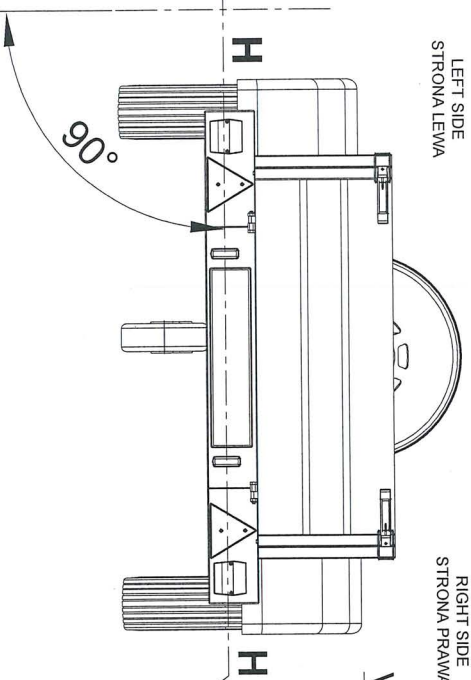
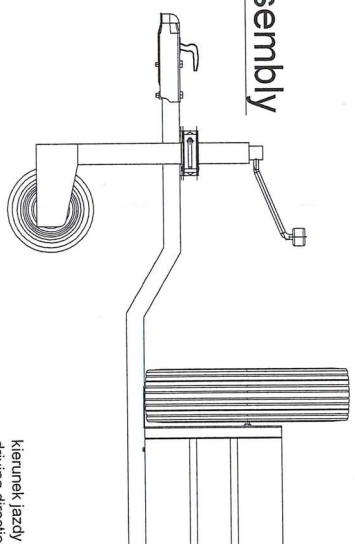
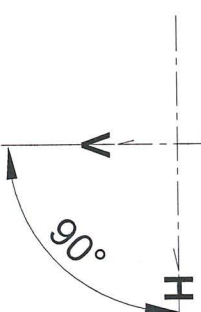
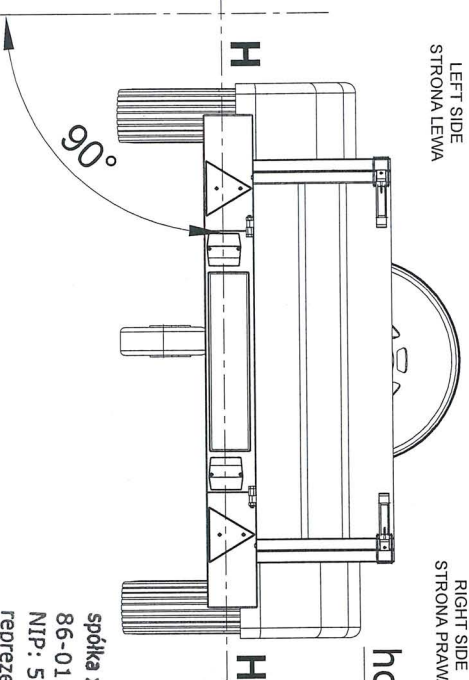
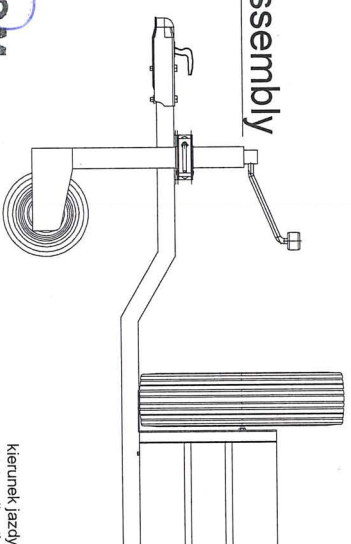
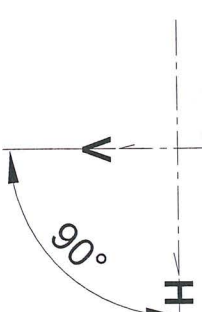
- 2 filament lamps 12V-21W P21W Ba15s
- 1 filament lamp 12V-5W C5W SV8.5

sheet description

POZYCJA GEOMETRYCZNA NA POJEJDZIE (zgodnie z REG 48 ECE)
GEOMETRICAL POSITION ON THE VEHICLE (according REG 48 ECE)
This drawing is a part of the application for approval extension

Material used in manufacturing :

- front Lampshade / lens PMMA red and amber transparent
- housing PC black
- connectors phosphorous bronze sheetmetal
- registration plate light lens PMMA clear transparent

LEFT SIDE
STRONA LEWARIGHT SIDE
STRONA PRAWA**vertical assembly**axis of reference
oś odniesieniaTOP VEHICLE
GÓRA POJAZDULEFT SIDE
STRONA LEWARIGHT SIDE
STRONA PRAWA**horizontal assembly**axis of reference
oś odniesieniaTOP VEHICLE
GÓRA POJAZDUkierunek jazdy
driving direction**FRISTOM**

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.